



01 Val dera Toran. Pueblos típicos cerca de la frontera francesa, llenos de encanto, rodeados de bosque húmedo, hayas y abetos. Al final de la carretera se encuentra el Refugio Honeria que es el punto de partida para diversas excursiones de senderismo. Es recomendable visitar algunos de sus caseríos como Porcingles (sólo 3 personas) Bordius, Sant Joan de Toran...



02 Bausen y Bòsc de Carlac. Esta preciosa excursión de senderismo de unas 3 horas empieza en el pueblo de Bausen a través de hermosos paisajes y un frondoso bosque de hayas centenarias.

03 Les-Baronia de Les. Este recorrido transcurre por el Bajo Aran, a orillas del río Garona, desde Bossòst hasta la población de Les, y siguiendo por un hermoso camino hasta la **Capèla de San Blas** (RRd'Aran), situada junto a la antigua residencia de los barones de Les y debajo del antiguo castillo feudal (S. XII-XV). En esta población también se puede disfrutar de la visita a la "Factoría deth Caviar Nacaril"



04 Parque de Aventura / Naturaran - Les. Parque de aventuras en los árboles, con una emocionante actividad física al aire libre que ofrece una experiencia totalmente diferente. Se encuentra en el camping Cauarca en Les. El parque tiene circuitos que van desde los 50 cm. a los 11 m de altura, con diferentes grados de dificultad; además también cuenta un total de 11 tirolinas que le permitirán llegar rápidamente de regreso al suelo.



05 Via Ferrata - Les. Ubicada detrás del camping Cauarca. La longitud total es de 450 metros, divididos en dos itinerarios: el inferior sólo para expertos, y el superior para todos los públicos. El recorrido incluye también un puente tibetano de 11 metros, con una caída de 200 metros (3 horas de duración total).

06 Bossòst- Glèisa Mair de Diu dera Purificacion (RRd'Aran). Un paseo por el pueblo nos conducirá al lavadero y a las siete capillas que rodean la villa.



07 Parque de Fauna-Aran Park - Bossòst. Nuevo parque de fauna situado en la zona del Puerto del Portilhòn. Los senderos les llevan a encontrar varias especies de animales en semilibertad Lobos blancos y grises, Osos, Ciervos, Linceas, marmotas, Este recorrido terminará con la visita del museo didáctico.

08 Portilhòn y Còth de Baretja - Bossòst. Acceso desde la población de Bossòst, a través de la carretera del Portilhòn, podemos ver un hermoso bosque de abetos y una preciosa y espectacular vista desde el Còth de Baretja. Se encuentra entre 1200-1800 m. de altitud.



09 Musèu Mina Victòria. Arres. Un recorrido autoguiado le permitirá ver toda la explotación de esta antigua Mina de zinc, al llegar a la Galería Sacosta un guía le acompañará a las entrañas de la misma.



10 Vilamòs
Çò de Joanchiquet. Casa aranesa habitada desde el s. XVII, en ella se adentrará a la vida tradicional del valle, cuando aún no se conocía el esquí y las charlas y el fuego del hogar acompañaban las largas noches de invierno.
Glèisa de Santa Maria (RRd'Aran).

11 La Casa deth Senhor Arròs, una casa señorial del siglo XIX, es hoy sede de ceremonias del Consell Generau d'Aran, del Archiu Istòric Generau y del Intitut d'Estudis Aranesi.



12 Saut deth Pish. Impresionante cascada de agua con fácil acceso por pista forestal asfaltada de 12 Km., que recorre parte del Valle de Varradòs y con unas espectaculares vistas sobre el macizo de la Maladeta. Acceso desde Pònt d'Arròs y Vilamòs.

13 Bassa d'Oles y Bòsc de Varicauba. El acceso puede realizarse desde los pueblos de Gausac, Es Bòrdes y Aubert, de fácil recorrido y rodeado por el bosque Varicauba. La Bassa d'Oles, es uno de los pocos estanques con acceso motorizado. Muy apto para pasar el día en familia. En el camino pasamos por el área de picnic del Plan Batalhèr. En el Bosque de Varicauba encontramos el Parque **Aran Bike** un circuito de BTT solo apto para profesionales.



14 Artiga de Lin y Uelhs deth Joeu. Una pista forestal asfaltada de 9 Km. que recorre la hermosa Ribera del Joeu, llega a su punto más alto en el maravilloso paraje natural del "Plan dera Artiga". Punto de inicio de varias excursiones de senderismo, podremos acceder al nacimiento del río, más conocido como "Uelhs deth Joeu". Estas aguas desaparecen en el glaciar de Aneto y después de circular subterráneamente durante 4 Km., vuelven a aparecer en esta maravilla de la naturaleza.

15 Glèisa de San Pèir-Betlan (RRd'Aran). Cerca de Betlan podrás visitar la cueva del gigante Mandronius, una figura legendaria que murió luchando contra los romanos.

16 Glèisa de San Estèue - Montcorbau (RRd'Aran).

17 Glèisa de San Fèlix - Vilac (RRd'Aran).

18 Val deth Salient. Su situación en la parte central del Valle, la convierte en un magnífico mirador del conjunto de Mijaran: la pista forestal que parte de Vilac hasta cotas superiores a los 2000 m. Esto nos permite disfrutar de amplios prados alpinos y alcanzar sin mucho esfuerzo cimas como el Tuc d'Arenho o el de la Pincèla (2546m). Unos 5 Km. después de Vilac y en el mismo pie de la pista encontramos el Mirador dera Ribèra deth Salient, convertido en un área de picnic rodeada de pino rojo, con inmejorables vistas de Vielha. Es recomendable vehículo todo terreno.

19 Glèisa de San Martín de Tours-Gausac (RRd'Aran).

20 Glèisa de St. Andreu - Casau (RRd'Aran).

21 Vielha
Musèu dera Val d'Aran. Sede central de los museos de Aran. Aquí encontrarás una pequeña síntesis de la historia de este valle, desde la formación de los Pirineos hasta nuestros días. Hachas neolíticas, tallas románicas, espadas medievales...te acompañarán en este recorrido histórico.



Fabrica dera Lan. Construida a finales del s. XIX, adaptada para que usted la pueda visitar. Un guía especializado le acompañará a lo largo de todo el recorrido y podrá seguir todo el proceso de fabricación que se llevaba a cabo en la fábrica, es decir, la transformación de la lana virgen en madejas.

Çò de Rodès es una bella casa señorial, situada en la Calle Mayor, con una fachada renacentista acertadamente rehabilitada.

Glèisa de San Miquèu (RRd'Aran) y **Menhir Mijaran.**



www.visitvaldaran.com

mapa turístico

La esencia de los Pirineos

VAL D'ARAN



22 Cascadas de Molières y Bòsc de Conangles. En la boca sur del "Túnel de Vielha" se inicia el sendero hacia el valle de Molières, coronado por el Tuc de Molières (3010 m), segunda cima mas alta del Valle de Aran. El sendero hasta la primera cascada (30') transcurre por un bosque de hayas que alcanza su máximo esplendor en otoño. Excursión apta para todos los públicos. Al otro lado de la carretera, el refugio de Conangles es punto de salida para realizar una corta excursión por el bosque del mismo nombre, pudiendo disfrutar de la zona de picnic a la sombra del hayedo.



23 Glèisa de San Estèue - Betren (RRd'Aran).

24 Escunhau - Glèisa de San Pèir (RRd'Aran) / Çò de Pèirjoan. Casa renacentista.

25 Casarilh - Cerveceria Era Immortela con la posibilidad de realizar visitas guiadas.

26 Necrópolis de Garòs. (V d.C.). Antiguo cementerio de una cristianización primeriza.



27 Arties - Glèisa de Santa Maria (RRd'Aran). **Glèisa de Sant Joan** (RRd'Aran) Iglesia gótica rehabilitada como espacio de exposiciones temporales del Musèu dera Val d'Aran.

Casa Paulet, casa del siglo XVI, posee ventanales renacentistas y singulares relieves en la fachada.

Çò de Portolà. Del antiguo casa de los Portolà, ascendientes de Don Gaspar de Portolà descubridor y gobernador de California. Hoy convertido en Parador Nacional, se conserva la robusta torre del siglo XVI y la capilla del siglo XVII.

"**Parc des Ossi**" (Parque de los osos)



28 Restanca y Estanh Mar. Desde pueblo de Arties y durante 7 Km. de pista forestal asfaltada se accede al Pònt de Ressec, desde el cual se puede iniciar la subida al Refugio de Restanca. En los meses de verano existen un servicio lanzadera de taxis. A través de bosques de abetos, hayas, robles y de pino negro la ruta trepa hasta el magnífico Estanh de Mar de 1600m de largo y 500 de ancho. Al fondo

de este circo de origen glacial se contempla también el imponente macizo de Besiberri Norte de 3015 m. altitud, uno de los picos mas bellos de los Pirineos.

29 Çò de Rosa en Gessa es una preciosa casa señorial con torre de ángulo y ventanas renacentistas.

30 Salardú - Glèisa de St. Andreu (RRd'Aran)



Mòla de Salardú. Antiguo molino de harina que ha conservado todos los elementos que formaban parte del proceso de transformación del grano de trigo en harina. El visitante podrá comprobar las duras tareas de los antiguos molineros.

Musèu Pyrenmusèu, un museo que nos da la oportunidad de revivir la experiencia vivida por los primeros exploradores y pioneros en los pirineos.



31 Colomèrs. Es una excursión para realizar a pie de visita obligada en el Valle de Aran, en la zona periférica del Parque Nacional de Aigüestortes. Se trata de un circo de origen glaciar rodeado por los picos próximos a los 3000 metros con una

excepcional panorámica sobre más de 48 lagos. Se accede desde la población de Salardú (9,5 Km. de pista forestal asfaltada hasta los Baños de Tredòs y a 3,5 Km. de pista sin asfaltar), desde donde se empieza la ascensión hasta el refugio de Colomers. En los meses de verano hay acceso restringido de vehículos desde los Baños de Tredòs. En estos meses existe un servicio lanzadera de taxis.

32 Unha- Glèisa de Sta. Eulària (RRd'Aran). **Çò de Brastet,** construida en 1580, con torretas de ángulo, saeteras y otros elementos defensivos, constituye un ejemplo de arquitectura civil.

Via Ferrata Pui d'Unha. Ubicada en el Poi d'Unha con una longitud de 800 metros y un desnivel de 500 metros. Está dividida en 3 itinerarios. El inferior apto para un nivel de iniciación, niños y debutantes, y 2 tramos superiores solo para expertos.



Musèu dera Nhèu, se nos explica la evolución, la importancia, la estación de esquí y los deportes de la nieve en nuestra región.

33 Bagèrue- Glèisa de San Fèlix (RRd'Aran) / **Musèu deth Corrau.** Contiene una colección de más de 2500 instrumentos agrícolas y de la vida cotidiana tradicional. En el pueblo también se puede visitar "Hormatgeria Tarrau" (la Quesería), realizando la visita guiada y acompañada por la degustación de varios quesos.

34 Mina de Zinc de Montoliu, se extienden por un bellísimo paraje entre el lago homónimo y el puerto de Urets. El acceso a este punto de interés requiere vehículo 4x4.



35 Minas de Liat, en un "paisaje mineral", fueron explotados desde el siglo XVIII hasta mediados del siglo XX. El acceso a este punto de interés requiere vehículo 4x4.

36 Glèisa de Sta. Maria de Cap d'Aran - Tredòs (RRd'Aran).

37 Circ de Vacivèr. Desde el parking de Orri, en el Plan de Beret, se inicia una magnífica excursión a pie a los lagos de Vacivèr y Rosari. Este espectacular paisaje de alta montaña esta dominado por el Tuc de Vacivèr.



38 El Plan de Beret, la riqueza de sus pastos ha sido un atractivo para los pueblos pastores desde la prehistoria (II-I milenio a.C.). Prueba de ello son las necrópolis, los monolitos (pèires) y otros monumentos arqueológicos que se pueden contemplar.



39 Montgarri. El paisaje entorno al antiguo santuario es de una

belleza espectacular, situado entre prados y bosques cerca del tranquilo Noguera Pallaresa, rodeado de una calma absoluta. El acceso desde Beret a través de 6 Km. de pista forestal sin asfaltar. Encontramos dos refugios acondicionados para comer y dormir.



40 Lagos de Saboredò. El Valle de Ruda es un extraordinario ejemplo de valle de origen glaciar, con bosques de pino negro que ocupan toda su ribera. Este valle es muy visible desde la carretera que va desde Baqueira a la Bonaigua. En el circo de Saboredò existen numerosos lagos que quedan cerrados por escarpadas cimas que se adentran hacia el circo, ya en el límite del Pallars. La pista empieza en el núcleo 1500 de Baqueira. Una vez atravesado el puente sobre el río Ruda, se abre a nuestros ojos unos fabulosos prados con pequeñas cabañas engalanando un maravilloso paisaje. En el puente de Locampo es aconsejable dejar los vehículos y caminar disfrutando de este maravilloso lugar. El acceso a este punto de interés requiere vehículo 4x4.

41 Pòrt de Vielha, retoma un antiguo paso natural empleado desde antaño como vía de comunicación entre las comarcas de Aran y La Ribagorza (distancia total 16,5 Km.). Esta marcado con las señales del GR-211-5 y asciende hasta los 2.423 metros de altitud.

Rota Romanica d'Aran (RR d'Aran)



A través de la ruta podrán conocer el variado y singular patrimonio artístico que han sabido conservar las iglesias arnesas. Desde la elegancia y sobriedad de la arquitectura románica y gótica de las iglesias de Bossòst, Salardú, Arties, Unha y Cap d'Aran pasando por las decoraciones escultóricas de muchos portales y pilas bautismales, se llega a la excelencia artística de la escultura en madera. El Cristo de Mijaran, junto con los Salardú de Escunhau y Casarilh - estos dos últimos están expuestos en el museo de Vielha-, así lo demuestran. También les sorprenderán los extensos conjuntos pictóricos originales, de diversos estilos (románico, gótico y renacentista) que con sus vivos colores y emotivas escenas embellecen los muros de las iglesias de Arties, Unha, Salardú, Cap d'Aran y Vielha.

+i Oficinas de Información Turística

Vielha	(+34) 973 64 01 10	o.torisme@aran.org
Salardú	(+34) 973 64 51 97	o.s.torisme@aran.org
Arties	(+34) 699 96 90 44	
Bossòst	(+34) 973 64 72 79	
Les	(+34) 973 64 73 03	

www.visitvaldaran.com



Val d'Aran

mapa turístic



- Punto de interés
- Natural
- Cultural
- Industrial
- Arqueològic
- "Rota Romànica d'Aran"

Informació turística
 973 640 110 [Vielha]
 973 645 197 [Saldarú]

Teléfono de emergencias 112
 Emergencias Val d'Aran 973 640 080

- Refugis d'Aran
- GR (Sendero de Gran Recorrido)
- PR (Sendero de Pequeño Recorrido)
- Pistas forestales asfaltadas
- Pistas forestales sin asfaltar

